

# DIN EN ISO 10535:2007-04 (E)

## Hoists for the transfer of disabled persons - Requirements and test methods (ISO 10535:2006)

---

| <b>Contents</b>    |   | <b>Page</b> |
|--------------------|---|-------------|
| Foreword .....     |   | 4           |
| Introduction ..... |   | 5           |
| <b>1</b>           | <b>Scope .....</b>  | <b>6</b>    |
| <b>2</b>           | <b>Normative references .....</b>   | <b>6</b>    |
| <b>3</b>           | <b>Terms and definitions .....</b>  | <b>7</b>    |
| <b>4</b>           | <b>General requirements and test methods .....</b>                                    | <b>12</b>   |
| 4.1                | General requirements .....  | 12          |
| 4.2                | General test methods .....  | 12          |
| 4.3                | Safety requirements .....   | 17          |
| 4.4                | Requirements for body-support units .....   | 22          |
| 4.5                | Central suspension point .....  | 22          |
| 4.6                | Spreader bar .....  | 22          |
| 4.7                | Performance .....   | 22          |
| 4.8                | Rate (velocity) of lifting and lowering .....   | 23          |
| 4.9                | Operating forces/torques .....  | 23          |
| 4.10               | Durability .....  | 24          |
| 4.11               | Hydraulic components .....  | 25          |
| 4.12               | Pneumatic components .....  | 26          |
| 4.13               | Information supplied by the manufacturer .....  | 27          |
| <b>5</b>           | <b>Mobile hoists -- Specific requirements and test methods .....</b>                  | <b>33</b>   |
| 5.1                | General requirements .....  | 33          |
| 5.2                | Static strength .....   | 33          |
| 5.3                | Static stability .....  | 34          |
| 5.4                | Immobilizing device (brakes) .....  | 34          |
| 5.5                | Moving forces .....   | 35          |
| 5.6                | Instructions for use .....  | 36          |
| <b>6</b>           | <b>Standing and/or raising hoists -- Specific requirements and test methods .....</b> | <b>37</b>   |
| 6.1                | General requirements .....  | 37          |
| 6.2                | Static strength .....   | 37          |
| 6.3                | Static stability .....  | 37          |
| 6.4                | Immobilizing device (brakes) .....  | 38          |
| 6.5                | Moving forces .....   | 39          |
| 6.6                | Durability .....  | 39          |
| 6.7                | Instructions for use .....  | 40          |
| <b>7</b>           | <b>Stationary hoists -- Specific requirements and test methods .....</b>              | <b>40</b>   |
| 7.1                | General requirements .....  | 40          |
| 7.2                | Specific safety requirements .....  | 40          |
| 7.3                | Static strength (free-standing stationary hoists only) .....                          | 41          |
| 7.4                | Static stability (free-standing stationary hoists only) .....                         | 41          |
| 7.5                | Static strength for all other stationary hoists .....                                 | 42          |
| 7.6                | Instructions for use .....  | 43          |
| <b>8</b>           | <b>Non-rigid body-support units -- Specific requirements and test methods .....</b>   | <b>43</b>   |

|                        |  |    |
|------------------------|--|----|
| 8.1                    | General requirements .....   | 43 |
| 8.2                    | Requirements for material and seams of the non-rigid body-support unit .....                       | 43 |
| 8.3                    | Test methods for non-rigid body-support unit .....   | 43 |
| 8.4                    | Information supplied by the manufacturer .....   | 43 |
| 9                      | Rigid body-support units -- Specific requirements and test methods .....                           | 44 |
| 9.1                    | General requirements .....   | 44 |
| 9.2                    | Requirements for backrest .....  | 44 |
| 9.3                    | Requirements and test methods for durability .....   | 44 |
| 9.4                    | Information supplied by the manufacturer .....   | 45 |
| 10                     | Bathtub hoists -- Specific requirements and test methods .....                                     | 46 |
| 10.1                   | General requirements .....   | 46 |
| 10.2                   | General test methods .....   | 46 |
| 10.3                   | Safety requirements .....  | 47 |
| 10.4                   | Body-support units .....   | 47 |
| 10.5                   | Spreader bar .....   | 47 |
| 10.6                   | Performance .....  | 47 |
| 10.7                   | Rate (velocity) of lifting and lowering .....  | 47 |
| 10.8                   | Operating forces .....   | 48 |
| 10.9                   | Durability .....   | 48 |
| 10.10                  | Static strength and stability .....  | 48 |
| 10.11                  | Hydraulic components .....   | 49 |
| 10.12                  | Pneumatic components .....   | 49 |
| 10.13                  | Specific safety requirements .....   | 49 |
| 10.14                  | Non-rigid body-support units .....   | 49 |
| 10.15                  | Rigid body-support units -- Requirements .....   | 49 |
| 10.16                  | Information supplied by the manufacturer .....   | 50 |
| Annex A (informative)  | Structure of ISO 10535 .....   | 51 |
| Annex B (informative)  | Periodic inspection .....  | 52 |
| Annex ZA (informative) | Clauses of this EN addressing essential requirements or other provisions<br>of EU Directives ..... | 54 |